

HORIZON

(Unique, essential surfaces)

HORIZON



INSPIRATION

02

(Unique, essential surfaces)

KEY POINTS

#01
FORMATI CONTEMPORANEI
CONTEMPORARY SIZES

#02
GEOMETRIE DI ARREDO
DECORATING WITH GEOMETRY

#03
CREATIVITA' DA
RIVESTIMENTO
CREATIVITY FOR THE WALLS

#04
TRIPLICI DECORAZIONI
MULTISTILE
TRIPLE MULTISTYLE
DECORATIONS



GALLERY

10

COLLECTION

28

INSPIRATION

(Unique, essential surfaces)

Horizon reinterpreta il feeling delle superfici in cemento-resina: una grande collezione ricca di formati, dai colori contemporanei e decorazioni geometriche che mostrano tutto il know how di Elios, aggiungendo anche un formato adatto ai rivestimenti interni ed esterni in spessore 6 mm.

Horizon reinterprets the feeling of cement-resin surfaces: a great collection available in plenty of different sizes, in contemporary colours with geometric decorations showing off all of Elios' know-how, with the addition of a 6 mm thick tile for use on walls, both indoors and outdoors.

Horizon réinterprète le feeling des surfaces en béton-résine : une vaste collection riche en formats, aux couleurs contemporaines et aux décorations géométriques qui révèlent tout le savoir-faire d'Elios, ajoutant également un format de 6 mm d'épaisseur, adapté aux revêtements intérieurs et extérieurs.

Horizon interpretiert das Gefühl von Beton- und Harzoberflächen neu: eine große Kollektion mit vielen Formaten, aktuellen Farben und geometrischen Dekorationen, die das gesamte Know-how von Elios widerspiegeln und ein Format mit einer Dicke von 6 mm hinzufügen, das für Innen- und Außenverkleidungen geeignet ist.

Horizon reinterpreta el feeling de las superficies de cemento-resina: una gran colección con numerosos formatos, colores contemporáneos y motivos decorativos geométricos que muestran todo el know-how de Elios, añadiendo también un formato adecuado para los revestimientos de interior y de exterior de 6 mm de grosor.



KEY POINTS

(**Handcrafted, moderno
e creativo**)

Uno stile moderno e raffinato si declina in una selezione di resine dai colori attuali. Una gamma già ampia accompagnata da un decoro geometrico 30x60 cm si arricchisce di un listello lucido e tre decorazioni nel formato 6x37 cm, in spessore sottile per facilitare posa e trasporto, oltre a rappresentare una scelta ecologica.

Handcrafted, modern and creative

A refined modern style expressed in a selection of resins in today's colours. This already vast range is expanded with a geometric decoration measuring 30x60 cm and with a glossy strip and three decorations in the 6x37 cm format, made thin for easy transport and laying as well as for ecological reasons.

Handcrafted, moderne et créatif

Un style moderne et raffiné se décline dans une sélection de résines aux couleurs actuelles. Une gamme déjà étendue accompagnée d'un décor géométrique 30x60 cm s'enrichit d'une frise brillante et de trois décorations dans le format 6x37 cm, en épaisseur fine pour faciliter la pose et le transport, en plus de représenter un choix écologique.

Handcrafted, modern und kreativ

Ein moderner und raffinierter Stil kommt in einer Auswahl von Harzen in modernen Farben zum Ausdruck. Ein bereits breites Sortiment, das von einer geometrischen Dekoration 30x60 cm begleitet wird, wird durch einen glänzenden Leisten und drei Dekorationen im Format 6x37 cm bereichert, die in dünnen Dicken erhältlich sind, um die Installation und den Transport zu erleichtern und gleichzeitig eine umweltfreundliche Wahl darstellen.

Handcrafted, moderno y creativo

Un estilo moderno y refinado que se presenta en una selección de resinas de colores actuales. Una amplia gama, con piezas con un motivo decorativo geométrico de 30x60 cm, se enriquece con un listón brillante y tres piezas decoradas en el formato 6x37 cm, con un grosor fino para facilitar su transporte y colocación, además de constituir una opción ecológica.

CROMATISMI MODERNI

Cinque tonalità, per valorizzare spazi contemporanei. Tinte neutre e ricercate si sviluppano in sfumature di design, uno strumento perfetto per arredare.

MODERN HUES

Five colours for underlining today's spaces. Refined neutral hues evolve into designer shades to offer the perfect decorating tool.

CHROMATISMES MODERNES

Cinq tonalités, pour valoriser des espaces contemporains. Des teintes neutres et sophistiquées se développent dans des nuances design, un outil idéal pour décorer.

MODERNE FARBEN

In fünf Farbtönen, um zeitgenössische Räume aufzuwerten. Neutrale und ausgesuchte Farbtöne werden in Design-Nuancen entwickelt, ein perfektes Werkzeug für die Einrichtung.

COLORES MODERNOS

Cinco tonalidades que valorizan los espacios contemporáneos. Colores neutros y refinados que se desarrollan en matices de diseño, un instrumento perfecto para decorar.

POLVERE

CAVA

CALCE

FANGO

CARBONE



FORMATI CONTEMPORANEI

I cinque formati si arricchiscono con il formato 100x100, una scelta di grande impatto che sintetizza essenzialità e tecnologia.

CONTEMPORARY SIZES

In addition to the five classic sizes, a 100x100 slab is now available for a high-impact look representing the essence of simplicity and technology.

FORMATS CONTEMPORAINS

Les cinq formats s'enrichissent du format 100x100, un choix au fort impact qui synthétise caractère essentiel et technologie.

ZEITGENÖSSISCHE FORMATE

Die fünf Formate werden mit dem Format 100x100 erweitert, einer Wahl mit großer Wirkung, die Essentialität und Technologie vereint.

FORMATOS CONTEMPORÁNEOS

Los cinco formatos se enriquecen con el formato 100x100, una opción de gran impacto que sintetiza esencialidad y tecnología.



GEOMETRIE DI ARREDO

Il decoro Urbanesque nasce da un'ispirazione geometrica, per trasformare le pareti in superfici di design.

DECORATING WITH GEOMETRY

Urbanesque is a pattern of geometric inspiration that makes walls into designer surfaces.

GÉOMÉTRIES D'AMEUBLEMENT

Le décor Urbanesque naît d'une inspiration géométrique, pour transformer les murs en surfaces design.

EINRICHTUNGSGEOMETRIEN

Die Dekoration Urbanesque stammt von einer geometrischen Inspiration, um die Wände in Design-Oberflächen zu verwandeln.

GEOMETRÍAS DE DECORACIÓN

El motivo decorativo Urbanesque nace de una inspiración geométrica que transforma las paredes en superficies de diseño.



CAVA 100x100 . 39"x39"



CAVA URBANESQUE 30x60 . 12"x24"
CAVA 30x60 . 12"x24"

DECORO FLOWER 6,1x37 . 2"x15"
CARBONE 6,1x37 . 2"x15"



CREATIVITA' DA RIVESTIMENTO

In cinque colori, i listelli 6,1x37 cm offrono un'infinità di soluzioni di posa, anche abbinando diversi colori. Lo spessore ridotto a 6 mm facilita il trasporto e la posa.

CREATIVITY FOR THE WALLS

In five colours, 6.1x37 cm strips offer an infinite number of laying solutions combining different colours. Thickness is reduced to 6 mm for easy transportation and laying.

CRÉATIVITÉ DE REVÊTEMENT

En cinq couleurs, les listels 6,1x37 cm offrent une infinité de solutions de pose, y compris en mariant différentes couleurs. L'épaisseur réduite de 6 mm facilite le transport et la pose.

KREATIVITÄT BEI DEN BELÄGEN

In fünf Farben bieten die Leisten 6,1x37cm eine unendliche Anzahl von Verlegungsmöglichkeiten, auch bei Kombination verschiedener Farben. Die auf 6 mm reduzierte Dicke erleichtert den Transport und die Verlegung.

CREATIVIDAD EN EL REVESTIMIENTO

En cinco colores, los listones de 6,1x37 cm ofrecen una infinidad de soluciones de colocación, incluida la posibilidad de combinar diferentes colores. El grosor reducido a 6 mm facilita el transporte y la colocación.

TRIPLICI DECORAZIONI MULTISTILE

Tre varianti di decoro in 6,1x37 cm, propongono differenti stili e colori, valorizzano spazi e arredi con pose e disegni differenti.

TRIPLE MULTISTYLE DECORATIONS

Three pattern variants available in the 6.1x37 cm size, offering different styles and colours for underlining spaces and furnishings with different patterns and laying schemes.

TRIPLES DÉCORATIONS MULTI-STYLES

Trois variantes de décor en 6,1x37 cm proposent différents styles et couleurs ; elles valorisent les espaces et le mobilier avec des poses et des dessins différents.

DREIFACHE UND STILÜBERGREIFENDE DEKORATIONEN

Drei Dekorationsvarianten in 6,1x37 cm bieten verschiedene Stile und Farben, bereichern Räume und Möbel mit verschiedenen Verlegungsmöglichkeiten und Gestaltungen.

TRIPLES PIEZAS DECORADAS MULTIESTILO

Las tres variantes de motivo decorativo en 6,1x37 cm proponen diferentes estilos y colores y valorizan espacios y decoraciones con colocaciones y diseños diferentes.



DECORO LINE 6,1x37 . 2"x15"
POLVERE . CAVA . CARBONE 6,1x37 . 2"x15"

(POLVERE)

FLOOR
POLVERE 60x120 24"x48"

Questa selezione di effetti cemento spatolato dai colori contemporanei e attuali è perfetta per creare atmosfere minimal, rispettando l'essenzialità del design e la purezza delle linee.

A range of brushed cement effects in contemporary colours, perfect for creating a minimal atmosphere to underline simple design and pure lines.

Cette sélection d'effets béton brossé aux couleurs contemporaines et actuelles est idéale pour créer des atmosphères minimalistes, en respectant le caractère essentiel du design et la pureté des lignes.

Diese Auswahl von Spachtel-Beton-Optiken in zeitgenössischen und aktuellen Farben ist perfekt, um minimalistische Atmosphären zu schaffen, die die Essenz des Designs und die Reinheit der Linien respektieren.

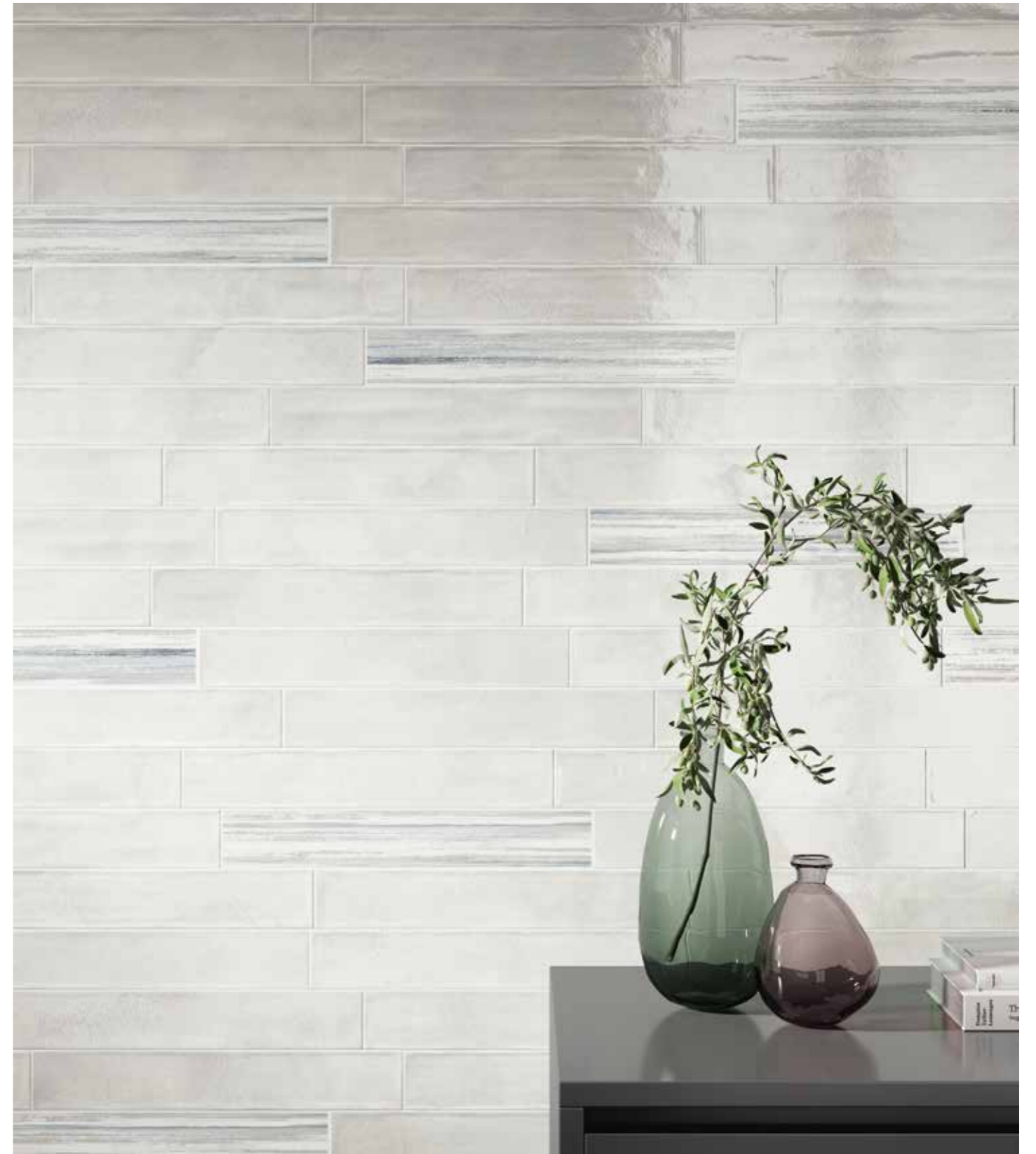
Esta selección de efecto cemento cepillado de colores contemporáneos es perfecta para crear atmósferas minimalistas, respetando la esencialidad del diseño y la pureza de las líneas.

FLOOR
POLVERE 100x100 39"x39"



(POLVERE)

WALL
POLVERE 6,1x37 2"x15"
DECORO BRUSH 6,1x37 2"x15"



(CAVA)

FLOOR

CAVA 100x100 39"x39"

Il formato 100x100 cm offre una soluzione funzionale agli spazi commerciali: riduzione delle fughe per creare una superficie unita e planare; le caratteristiche tecniche del gres porcellanato offrono facilità di pulizia e resistenza nel tempo.

The 100x100 cm sizes offers a practical solution for commercial spaces: reduction of grouting to create a unified flat surface. The technical properties of porcelain make for easy cleaning and durability.

Le format 100x100 cm offre une solution fonctionnelle aux espaces commerciaux : les joints sont réduits pour créer une surface unie et plane ; les caractéristiques techniques du grès cérame garantissent une facilité de nettoyage et une résistance au fil du temps.

Das Format 100x100 cm bietet eine funktionale Lösung für gewerblich genutzte Räume: Reduzierung der Fugen zu einer festen und ebenen Oberfläche; die technischen Eigenschaften von Feinsteinzeug bieten eine einfache Reinigung und Widerstandsfähigkeit über die Zeit.

El formato 100x100 cm ofrece una solución funcional para los espacios comerciales: la reducción de las juntas crea una superficie unida y lisa. Además, las características técnicas del gres porcelánico aportan facilidad de limpieza y resistencia en el tiempo.



CAVA

FLOOR

CAVA 6,1x37 2"x15"

CARBONE 6,1x37 2"x15"



La leggera struttura e la superficie lucida arricchiscono il tutto con riflessi di luce.

Lightweight structure and a reflective glossy surface add to the material's prestige.

La structure légère et la surface brillante enrichissent le tout de reflets lumineux.

Die leichte Strukturierung und die glänzende Oberfläche bereichern das Ganze mit Lichtreflexen.

La ligera estructura y la superficie brillante enriquecen el conjunto con reflejos de luz.

(FANGO)

WALL

FANGO 30x60 12"x24"

DECORO URBANESQUE FANGO 30x60 12"x24"

FLOOR

FANGO 60x60 24"x24"

Horizon è uno strumento perfetto per portare nell'ambiente bagno un gusto moderno e minimal. Il decoro aggiunge personalità agli spazi in modo raffinato ed elegante, senza appesantire la posa.

Horizon is the perfect tool for bringing today's minimal taste into the bathroom. The pattern adds refined, elegant personality to spaces without complicating the laying scheme.

Horizon est l'outil idéal pour amener dans l'espace de la salle de bains un style moderne et minimaliste. Le décor ajoute de la personnalité aux espaces de manière raffinée et élégante, sans alourdir la pose.

Horizon ist die perfekte Wahl, um dem Badezimmer einen modernen und minimalistischen Touch zu schenken. Die Dekoration verleiht den Räumen auf raffinierte und elegante Weise Persönlichkeit, ohne die Verlegung zu beeinträchtigen.

Horizon es un instrumento perfecto para proporcionar al baño un estilo moderno y minimalista. El motivo decorativo añade personalidad a los espacios de modo refinado y elegante, sin complicar la colocación.

FANGO 60x60 24"x24"



FANGO 6,1x37 2"x15"
POLVERE 6,1x37 2"x15"



(CALCE)

WALL

CALCE . FANGO . CARBONE 6,1x37 2"x15"

FLOOR

CALCE 60x120 24"x48"

I listelli da rivestimento, grazie al formato 6,1x37 e ai 6 mm di spessore, presentano una eccezionale versatilità compositiva. Il gusto dell'arredatore potrà spaziare fra molteplici combinazioni abbinando fra loro i pezzi in pose monocromatiche o con più toni abbinati fra loro.

Covering strips in the 6.1x37 size with a thickness of 6 mm offer outstanding versatility for use in different compositions. The decorator's taste is given free rein with a multitude of monochromatic and multicoloured combinations.

Grâce à leur format 6,1x37 et à leurs 6 mm d'épaisseur, les listels de revêtement présentent une versatilité de composition exceptionnelle. Le goût du décorateur pourra embrasser de multiples combinaisons en associant entre elles les pièces en poses monochromatiques ou avec plusieurs tons mariés entre eux.

Die Dielenleisten zeichnen sich durch ihr Format 6,1x37 und ihre Dicke von 6 mm aus und bieten eine außergewöhnliche kompositorische Vielseitigkeit. Bei der Gestaltung der Innenräume kann der Planer dank der vielen Kombinationsmöglichkeiten seinem Geschmack freien Lauf lassen, indem er die Stücke in monochromer Verlegung einsetzt oder mit mehreren miteinander kombinierten Tönen kombiniert.

Los listones para revestimiento, gracias al formato 6,1x37 y a los 6 mm de grosor, presentan una excepcional versatilidad compositiva. El decorador podrá optar, en función de sus preferencias, por múltiples combinaciones entre los listones y las piezas en colocaciones monocromáticas o con varios tonos combinados.



(CARBONE)

FLOOR
CARBONE 60x120 24"x48"

L'effetto resina si rivela decisamente versatile; si abbina non solo a design moderni, ma sa valorizzare anche ambienti dallo stile più morbido, caldo e ricercato.

The resin effect is definitely a highly versatile one, perfect not only for modern designs but for spaces in a soft, warm, refined style.

L'effet résine se révèle extraordinairement versatile ; non seulement il se marie à des design modernes, mais il valorise également des environnements au style plus doux, chaleureux et sophistiqué.

Die Harzoptik ist ausgesprochen vielseitig; sie wird nicht nur mit modernen Gestaltungsvorschlägen kombiniert, sondern kann auch Umgebungen mit einem weicherem, wärmeren und raffinierteren Stil bereichern.

El efecto resina resulta muy versátil. Combina perfectamente con diseños modernos y valoriza también los espacios de estilo más suave, cálido y refinado.



FLOOR
CARBONE 60x60 24"x24"



(CARBONE)

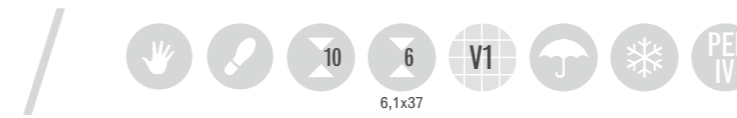
WALL
CARBONE 6,1x37 2"x15"
DECORO FLOWER 6,1x37 2"x15"



HORIZON

(Unique, essential surfaces)

GRES PORCELLANATO SMALTATO AD ALTA RESISTENZA App. G - GRUPPO Bia GL
HIGHLY RESISTANT GLAZED PORCELAIN STONEWARE - App. G - STANDARDS Bia GL



COLLECTION
HORIZON

RIVESTIMENTO 6mm

I listelli dal nuovo spessore arricchiscono la gamma e completano l'offerta. Il formato permette diverse soluzioni di posa: herringbone, a muretto, a correre, anche mixando fra loro i colori della collezione.

Strips in the new thickness add to the range and complete the selection. This format permits a number of different laying solutions: herringbone, brick bond, or running bond pattern, mixing and matching the colours in the collection.

Les listels de nouvelle épaisseur enrichissent la gamme et complètent l'offre. Leur format offre différentes solutions de pose : herringbone, à coupe de pierre ou décalée, en mixant également entre elles les couleurs de la collection.

Die neue Dicke der Dielen bereichert das Sortiment und rundet das Angebot ab. Das Format ermöglicht verschiedene Verlegungsmöglichkeiten: Fischgrät, Backsteinmuster, durchgehend, sogar das Mischen der Farben der Kollektion.

Los listones del nuevo grosor enriquecen la gama y completan la oferta. El formato permite diferentes soluciones de colocación: en espiga, a rompejuntas, a junta corrida, incluyendo la posibilidad de mezclar entre ellos los colores de la colección.



A52 0916300 Polvere
6,1x37 . 2"x15"



A52 0916370 Cava
6,1x37 . 2"x15"



A52 0916380 Carbone
6,1x37 . 2"x15"



A52 0916340 Calce
6,1x37 . 2"x15"



A52 0916365 Fango
6,1x37 . 2"x15"

DECORI - DECORS



B21 09163D1 Decoro Brush
6,1x37 . 2"x15"



B21 09163D2 Decoro Line
6,1x37 . 2"x15"



B21 09163D3 Decoro Flower
6,1x37 . 2"x15"



B21 09163D3 Decoro Flower
6,1x37 . 2"x15"

POLVERE



A61 0916A00 Polvere
60x120 . 24"x48" **RETTIFICATO**



A51 0916000 Polvere
60x60 . 24"x24" **RETTIFICATO**



A63 0919900 Polvere
100x100 . 39"x39" **RETTIFICATO**



A49 0913600 Polvere
30x60 . 12"x24" **RETTIFICATO**



A54 0913602 Polvere Urbanesque
30x60 . 12"x24" **RETTIFICATO**



HORIZON

(Unique, essential surfaces)

GRES PORCELLANATO SMALTATO AD ALTA RESISTENZA App. G - GRUPPO BIa GL
HIGHLY RESISTANT GLAZED PORCELAIN STONEWARE - App. G - STANDARDS BIa GL



COLLECTION

HORIZON

CAVA



A61 0916A70 Cava
60x120 . 24"x48" **RETTIFICATO**



A51 0916070 Cava
60x60 . 24"x24" **RETTIFICATO**



A63 0919970 Cava
100x100 . 39"x39" **RETTIFICATO**



A49 0913670 Cava
30x60 . 12"x24" **RETTIFICATO**



A54 0913672 Cava Urbanesque
30x60 . 12"x24" **RETTIFICATO**



CALCE



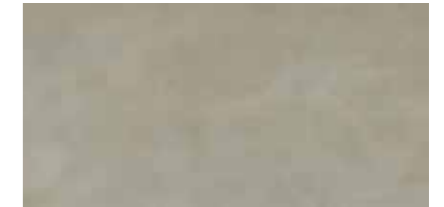
A61 0916A40 Calce
60x120 . 24"x48" **RETTIFICATO**



A63 0919940 Calce
100x100 . 39"x39" **RETTIFICATO**



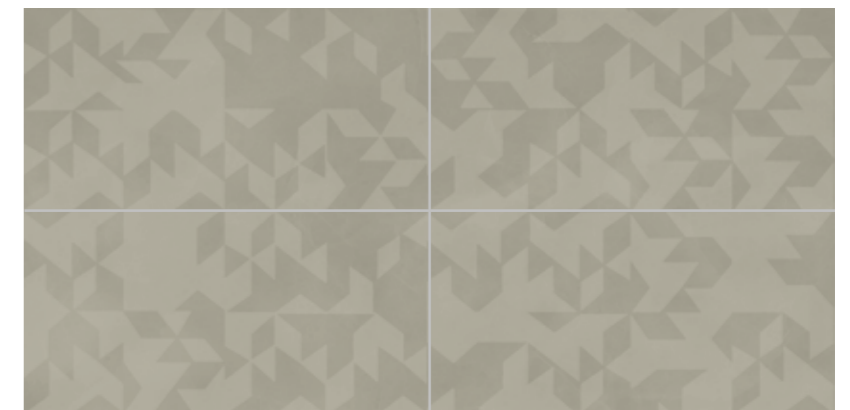
A51 0916040 Calce
60x60 . 24"x24" **RETTIFICATO**



A49 0913640 Calce
30x60 . 12"x24" **RETTIFICATO**



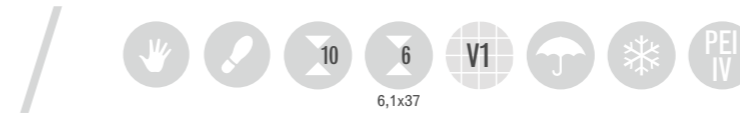
A54 0913642 Calce Urbanesque
30x60 . 12"x24" **RETTIFICATO**



HORIZON

(Unique, essential surfaces)

GRES PORCELLANATO SMALTATO AD ALTA RESISTENZA App. G - GRUPPO Bia GL
HIGHLY RESISTANT GLAZED PORCELAIN STONEWARE - App. G - STANDARDS Bia GL



COLLECTION

HORIZON

FANGO



A61 0916A65 Fango
60x120 . 24"x48" **RETTIFICATO**



A51 0916065 Fango
60x60 . 24"x24" **RETTIFICATO**



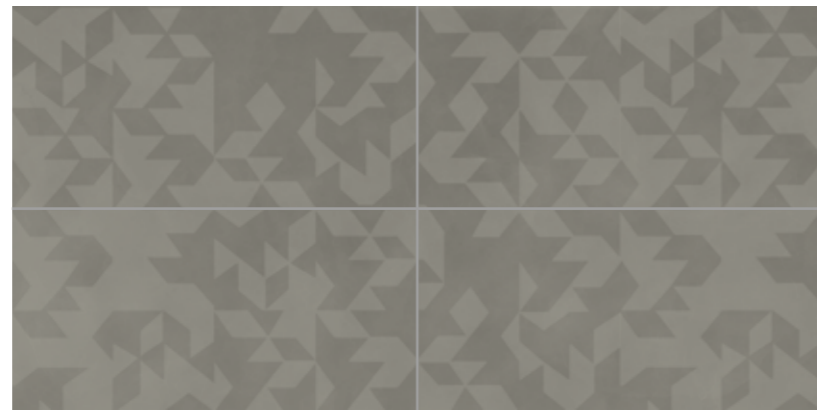
A63 0919965 Fango
100x100 . 39"x39" **RETTIFICATO**



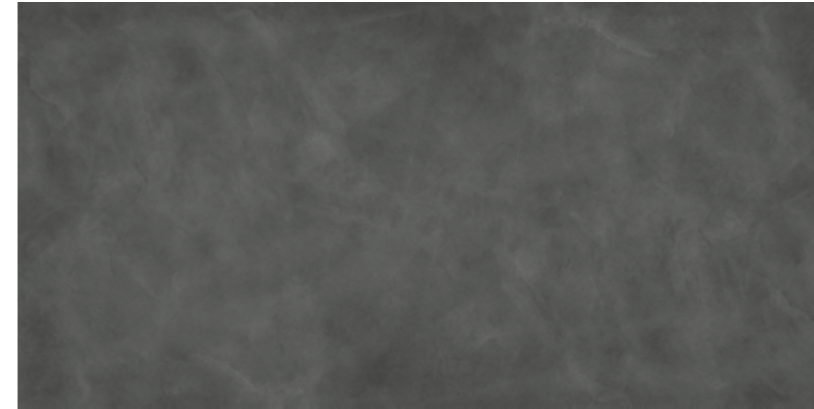
A49 0913665 Fango
30x60 . 12"x24" **RETTIFICATO**



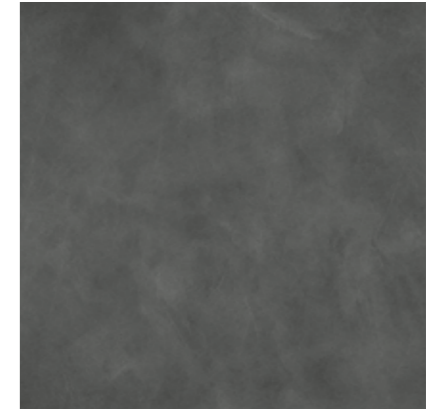
A54 0913667 Fango Urbanesque
30x60 . 12"x24" **RETTIFICATO**



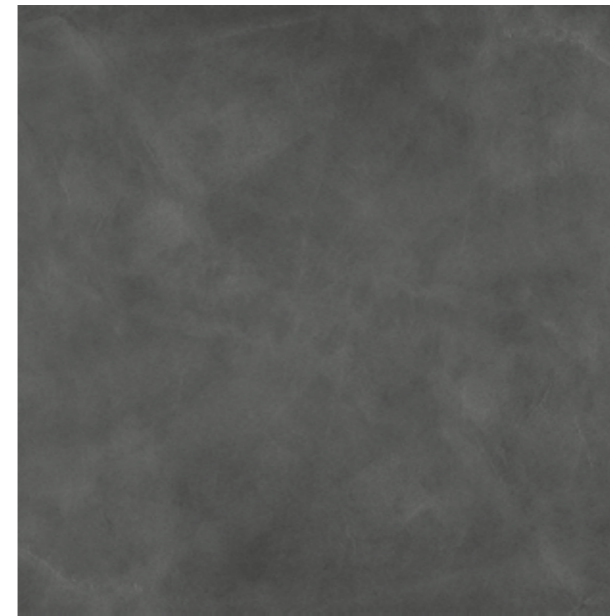
CARBONE



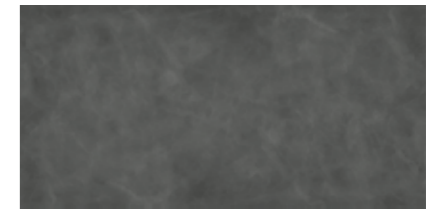
A61 0916A80 Carbone
60x120 . 24"x48" **RETTIFICATO**



A51 0916080 Carbone
60x60 . 24"x24" **RETTIFICATO**



A63 0919980 Carbone
100x100 . 39"x39" **RETTIFICATO**



A49 0913680 Carbone
30x60 . 12"x24" **RETTIFICATO**



A54 0913682 Carbone Urbanesque
30x60 . 12"x24" **RETTIFICATO**



HORIZON

(Unique, essential surfaces)

GRES PORCELLANATO SMALTATO AD ALTA RESISTENZA App. G - GRUPPO Bla GL
HIGHLY RESISTANT GLAZED PORCELAIN STONEWARE - App. G - STANDARDS Bla GL

PEZZI SPECIALI - TRIMS



B21
Battiscopa
10x120 . 4"x48" **RET**

B21
Battiscopa
10x100 . 4"x39" **RET**



B75
Gradino + Toro
33x120 . 13"x48" **RET**



B79
Angolo + Toro DX
33x120 . 13"x48" **RET**

B79
Angolo + Toro SX
33x120 . 13"x48" **RET**

091BT00 Polvere	091BT70 Cava	091BT40 Calce	091BT65 Fango	091BT80 Carbone
091BS00 Polvere	091BS70 Cava	091BS40 Calce	091BS65 Fango	091BS80 Carbone
Polvere	Cava	Calce	Fango	Carbone
Polvere	Cava	Calce	Fango	Carbone
Polvere	Cava	Calce	Fango	Carbone

IMBALLI E PESI - PACKING AND WEIGHT

formati / size (cm)	pcs/box	mq/box	Kg/box	Box/pal	mq/pal	Kg/pal
60x120 RET	2	1,44	32,00	30	43,20	975
60x60 RET	4	1,44	32,00	30	43,20	975
30x60 RET	7	1,28	28,40	36	46,08	1.038
100x100 RET	2	1,62	41,00	30	48,60	1.230
6,1x37	48	1,08	17,40	60	64,80	1.064
6,1x37 Decoro	1	-	-	-	-	-
10x120 Battiscopa RET	8	-	21,30	-	-	-
10x100 Battiscopa RET	8	-	21,30	-	-	-
33x120 Gradino + Toro RET	2	-	-	-	-	-

HORIZON

(Unique, essential surfaces)

CARATTERISTICHE TECNICHE
DEI MATERIALI IN GRÈS PORCELLANATO CERAMICO AD ALTA RESISTENZA
CLASSIFICAZIONE SECONDO NORME UNI EN 14411 - ISO 13006 - APP. G - GRUPPO BLA GL
TECHNICAL CHARACTERISTICS OF THE MATERIALS IN HIGHLY RESISTANT PORCELAIN STONEWARE
CLASSIFICATION IN ACCORDANCE WITH UNI EN 14411 - ISO 13006 - APP. G - STANDARDS BLA GL
CARACTERISTIQUES TECHNIQUES DES MATERIAUX EN GRES CERAME HAUTE RESISTANCE
CLASSIFICATION SELON NORMES UNI EN 14411 - ISO 13006 - APP. G - GROUPE BLA GL
TECHNISCHE EIGENSCHAFTEN DER HOCHFESTEN FEINSTEINZEUGMATERIALIEN
KLASSIFIZIERUNG NACH DIN EN 14411 - ISO 13006 - ANH. G - GRUPPE BLA GL

Caratteristiche di qualità Quality characteristics Caractéristiques de qualité Qualitätsmerkmale	Norma UNI EN ISO UNI EN ISO Norm Norme UNI EN ISO Norm DIN EN ISO	Valore prescritto Fixed value Valeur prescrite Vorgeschriebener Wert	Valore medio Elios Elios mean value Valeur moyenne Elios Druchschnitts Wert Elios
		Requisiti per le dimensioni nominali N Requirements for nominal size N Exigences pour dimension nominale N Anforderungen an die Nenngröße N	
		N ≥ 15 cm	
		(%)	(mm)
Lunghezza e larghezza . Lenght and width Longueur et Largeur . Länge und Breite	10545-2	± 0,6%	± 2,0 mm
Spessore . Thickness . Epaisseur . Stärke		± 5%	± 0,5 mm
Rettilineità lati . Warpage of edges		± 0,5%	± 1,5 mm
Ortogonalità . Wedging Ortogonalité . Rechtwinkligkeit		± 0,5%	± 2,0 mm
Planarità . Flatness . Planéité . Ebenflächigkeit		± 0,5%	± 2,0 mm
Qualità della superficie Surface Quality Qualité de surface Oberflächenqualität		il 95% delle piastrelle deve essere esente da difetti visibili A min. of 95% of the tiles shall be free from visible defects 95% des carreaux doivent être exempts de défauts visibles 95% der Fliesen muss frei von sichtbaren Defekten sein	conforme alla norma conforms to standard norme retenue Bezugsnorm
Assorbimento d'acqua Water absorption Absorption d'eau Wasseraufnahme	10545-3	$E_w \leq 0,5\%$ - max individuale 0,6% $E_w \leq 0,5\%$ - individual 0,6% $E_w \leq 0,5\%$ - max. individuel 0,6% $E_w \leq 0,5\%$ - max. individuell 0,6%	conforme alla norma conforms to standard norme retenue Bezugsnorm
Resistenza alla flessione in N/mm² Bending strength in N/mm ² Résistance à la flexion N/mm ² Biegefestigkeit N/mm ²	10545-4	minimo 35 N/mm² - valore singolo 32 N/mm² minimum 35 N/mm ² - minimum single 32 N/mm ² minimum 35 N/mm ² - valeur individuelle 32 N/mm ² Mindestwert 35 N/mm ² - Einzelwert 32 N/mm ²	> 38 N/mm ²
Resistenza all'urto Shock resistance Résistance à l'impact Schlagfestigkeit	10545-5	non richiesto not required pas nécessaire nicht erforderlich	COR > 0,73
Resistenza all'abrasione Abrasion resistance Résistance à l'abrasion Beständigkeit gegen Tiefenabrieb	10545-7	non richiesto not required pas nécessaire nicht erforderlich	vedi singoli pezzi see individual pieces voir chaque pièce siehe einzelne Teile
Coefficiente di dilatazione termica lineare Coefficient of linear thermal expansion Coefficient de dilatation thermique linéaire Lineare Wärmeausdehnung	10545-8	non richiesto not required pas nécessaire nicht erforderlich	$\alpha \leq 7 \cdot 10^{-6}/^{\circ}\text{C}$
Resistenza agli sbalzi termici Thermal shock resistance Résistance aux écarts de température Temperaturwechselbeständigkeit	10545-9	metodo di prova richiesto required méthode d'essai exigée Geforderte Prüfmethode	resistente resistant résistants Beständig
Determinazione della resistenza al cavillo Glaze crazing resistance Résistance aux craquelures Haariß-Beständigkeit	10545-11	metodo di prova richiesto required méthode d'essai exigée Geforderte Prüfmethode	resistente resistant résistants Beständig
Resistenza al gelo Frost resistance Résistance au gel Frostbeständigkeit	10545-12	metodo di prova richiesto required méthode d'essai exigée Geforderte Prüfmethode	resistente resistant résistants Beständig
Resistenza all'attacco chimico Chemical resistance Résistance attaque chimique Chemische Beständigkeit	10545-13	classe B minimo group B minimum classe B minimum Mindest Klasse B	conforme alla norma conforms to standard norme retenue Bezugsnorm
Resistenza alle macchie Stain resistance Résistance aux taches Widerstand gegen fleckenbildung	10545-14	classe 3 minimo group 3 minimum classe 3 minimum Mindest Klasse 3	classe 4 group 4 classe 4 Klasse 4
Piccole differenze di colore Determination of small colour differences Petites différences de couleur Kleine Farbunterschiede	10545-16	$\Delta E_{cmc} < 0,75$	conforme alla norma conforms to standard norme retenue Bezugsnorm
DCOF Dynamic Coefficient of Friction	ANSI A137.1:2012	> 0,42	0,62



SCUOLE
SCHOOLS
ÉCOLES
SCHULEN



HOTEL
HOTEL
HOTEL
HOTEL



ABITAZIONI
HOUSES
MAISONS
HÄUSER



PORTICATO
PORCH
VÉRANDA
ARKADE

CONSIGLI DI POSA - INSTRUCTIONS FOR LAYING . CONSEILS DE POSE TIPPS ZUR VERLEGUNG . CONSEJOS DE COLOCACIÓN

Per una corretta esecuzione dei lavori, si consiglia una posa di almeno 1 mm di fuga. Negli ambienti di grande dimensione è assolutamente necessario posizionare dei giunti di dilatazione con regolarità; mentre, per i piccoli ambienti è sufficiente lasciare un leggero stacco fra piastrellato e muri perimetrali. Sarà poi il battiscopa a coprire lo stacco dando un aspetto di finitura. Si rimanda comunque ai consigli/suggerimenti del progettista o direttore di cantiere. Per l'utilizzo di stucchi epossidici, aggiunte di resine o simili, si consiglia una preventiva prova reale di pulizia. Per una maggiore valenza estetica, suggeriamo l'utilizzo di stucchi in cadenza di colore con la piastrella onde ridurre il contrasto (es. piastrella bianca stucco nero). Dopo la stuccatura delle piastrelle in gres porcellanato è importante, a stucco ancora fresco, rimuovere immediatamente in modo accurato con spugna ed abbondante acqua lo stucco in eccesso. È comunque indispensabile, alcuni giorni dopo la posa, effettuare la pulizia di fondo mediante l'utilizzo di acidi tamponati al fine di sciogliere ed asportare completamente tutti i residui di cantiere. Per togliere la cera a protezione si consiglia l'utilizzo di prodotti specifici, vedi deceranti abitualmente in commercio e/o acqua calda.

For the proper execution of work, we recommend laying with a minimum joint of 1 mm. In very large areas, it is essential to position expansion joints at regular intervals; whereas, for small areas, it is sufficient to leave a slight gap between the tiled area and the perimeter walls. The skirting board will cover the gap, lending a finished appearance. In any event, follow the advice/suggestions of the designer or site manager. To use epoxy grouts, additions of resin or the like, it is advisable to carry out a true preparatory cleaning test. For better appearance, we suggest using grouts in a shade matching the colour of the tile in order to reduce contrast (e.g. white tile and black grout). After you have grouted tiles in porcelain stoneware, while the grout is still fresh, it is important, to immediately and carefully remove excess grout, with a sponge and plenty of water. However, several days after laying, it is necessary to clean thoroughly by means of buffered acids in order to dissolve and fully remove site residues.

Pour assurer une exécution correcte des travaux, il est conseillé de réaliser une pose avec un joint de mm. au minimum. Dans les grands espaces, il est absolument nécessaire de placer des joints de dilatation à distance régulière, tandis que dans les petits espaces, il suffit de laisser une légère distance entre le carrelage et les murs de périmètre. La plinthe viendra ensuite recouvrir cette petite distance et assurera la finition. Respecter en tout cas les conseils/suggestions du concepteur ou du directeur de chantier. Pour l'utilisation de mastics époxy, les adjonctions de résines ou autres produits, il est conseillé d'effectuer préalablement un test de nettoyage. Pour une meilleure esthétique, nous suggérons l'utilisation de mastics dans les tonalités du carrelage afin de réduire le contraste (exemple : carreaux blancs et mastic noir). Après le masticage des carreaux de grès cérame, il est important, lorsque le mastic est encore frais, d'éliminer tout de suite soigneusement les excès de mastic avec une éponge et beaucoup d'eau. Il est en tout cas indispensable, plusieurs jours après la pose, de procéder à un nettoyage de fond en utilisant des acides tamponnés afin de dissoudre et d'éliminer complètement tous les résidus de chantier. Pour éliminer la cire de protection, il est conseillé d'utiliser des produits spécifiques, comme les décapants cire habituellement en vente dans le commerce, et/ou de l'eau chaude.

Für eine korrekte Ausführung der Arbeiten wird die Verlegung mit einer Fugenbreite von mindestens 1 mm empfohlen. Bei großen Räumen müssen die Dehnungsfugen regelmäßig positioniert werden, während es bei kleinen Räumen ausreicht, wenn man einen kleinen Abstand zwischen den Fliesen und den Wänden einhält. Dieser Freiraum wird dann von der Fußleiste verdeckt und somit geschlossen. Es wird in jedem Fall auf die Tipps/Empfehlungen des Planers oder Baustellenleiters verwiesen. Für die Verwendung von Epoxidstuck, den Zusatz von Harten oder Ähnlichem, sollte zuerst ein echter Reinigungstest vorgenommen werden. Für schöneres Aussehen empfehlen wir die Verwendung von Stuck, der farblich auf die Fliesen abgestimmt ist, um den Kontrast zu verringern (z.B. weiße Fliese, schwarzer Stuck). Nach dem Verfugen der Feinsteinzeugfliesen ist es wichtig, dass der noch frische Stuck sofort und gründlich mit einem Schwamm und reichlich Wasser entfernt wird. In jedem Fall muss einige Tage nach der Verlegung eine gründliche Reinigung mit Säure – die aufgetupft wird – ausgeführt werden, um alle Reste der Baustellenarbeiten zu lösen und zu beseitigen. Um das Schutzwachs zu entfernen, wird die Verwendung spezifischer Produkte empfohlen, wie handelsübliche Wachslöser bzw. warmes Wasser.

Para una correcta colocación, se aconseja dejar juntas de al menos 1 mm. En espacios grandes es absolutamente indispensable dejar juntas de dilatación regularmente; mientras que en espacios pequeños es suficiente dejar un pequeño espacio entre las áreas pavimentadas con baldosas y los muros perimetrales. El zócalo cubrirá el hueco, dando un aspecto de acabado. En todo caso, se recomienda seguir los consejos del arquitecto o director de obra. Para el uso de rellenos epoxi, adiciones de resinas o similares, se recomienda una prueba de limpieza real preliminar. Para un mayor valor estético, sugerimos el uso de rellenos de la gama de color de la baldosa a fin de reducir el contraste (por ejemplo baldosa blanca y relleno negro). Después de aplicar el relleno a las baldosas de gres porcelánico, es importante, con el relleno aún fresco, eliminar el exceso de relleno inmediatamente con una esponja y abundante agua. En cualquier caso, es esencial, unos pocos días después de la colocación, realizar una limpieza a fondo con ácidos tamponados para disolver y eliminar completamente todos los residuos de construcción. Para eliminar la cera de protección se aconseja la utilización de productos específicos (productos descerantes habitualmente comercializados) y/o agua caliente.

Le informazioni contenute in questo stampato (peso, colore, misure) sono il più possibile esatte, ma non da ritenersi legalmente vincolanti. I consigli e le istruzioni date, conseguenti a studi e prove eseguite con la massima serietà, sono comunque da considerarsi puramente indicativi. Le forniture sono effettuate alle condizioni generali di vendita di Elios Ceramica riportate sul catalogo generale. I colori possono risultare falsati dai procedimenti litografici.

The information in this brochure (weight, colour and size) is as precise as possible, but should not be considered legally binding. All advice and instructions, while they are the result of studies and trials carried out to exacting standards, are provided for informative purposes only. Supplies are carried out under the general conditions Elios Ceramiche terms of sale as written on the general catalogue. The colours could be altered by the lithographic printing process.

Les informations contenues dans cet imprimé (poids, couleur, dimensions) sont aussi exactes que possible mais ne peuvent être considérées comme étant légalement contraignantes. Les conseils et instructions donnés, qui sont le fruit d'études et de tests réalisés avec le plus grand sérieux, doivent en tout cas être considérés comme étant donnés à titre purement indicatif. Les fournitures sont effectuées aux conditions générales de vente d'Elios Ceramica mentionnées dans le catalogue général. Les couleurs peuvent être faussées par les procédés lithographiques.

Die in dieser Druckausgabe enthaltenen Informationen (Gewicht, Farbe, Abmessungen) sind so exakt wie möglich, aber nicht gesetzlich verbindlich. Die Tipps und Anleitungen, die aus seriösen Untersuchungen und Tests stammen, haben in jedem Fall nur Hinweischarakter. Die Lieferungen folgen zu den allgemeinen Verkaufsbedingungen von Elios Ceramica gemäß Hauptkatalog. Die Farben können aufgrund des Druckvorgangs verfälscht sein.

La información contenida en esta publicación (peso, color, medidas) es lo más exacta posible, pero no es legalmente vinculante. Los consejos e instrucciones proporcionados, resultantes de estudios y pruebas realizados con la mayor seriedad, deben, sin embargo, considerarse meramente indicativos. Los suministros se realizan según las condiciones generales de venta de Elios Ceramica que figuran en el catálogo general. Los colores pueden aparecer distorsionados por los procedimientos de impresión.





ELIOS CERAMICA S.P.A

Via Giardini, 58
41042 Fiorano Modenese (Modena) Italy
T +39 0536 842411
F +39 0536 842450
info@eliosceramica.com
www.eliosceramica.com

A COMPANY PART OF:

